



KINGDOM OF BELGIUM
Koninkrijk België – Royaume de Belgique

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC)

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)
Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

**VETERINARY CERTIFICATE FOR DOMESTIC PIGS FOR BREEDING
AND/OR PRODUCTION CONSIGNED TO THE REPUBLIC OF THE
PHILIPPINES.**

Veterinair certificaat voor de export van als huisdier gehouden fok- en/of gebruiksvarkens naar de Republiek van de Filippijnen.

Certificat vétérinaire pour l'exportation de porcs domestiques d'élevage et/ou de rente vers la République des Philippines.

Cert. Nr. :

1. **Consignor (name and address in full) / Afzender (naam en volledig adres) / Expéditeur (nom et adresse complète) :**
2. **Consignee (name and address in full) / Geadresseerde (naam en volledig adres) / Destinataire (nom et adresse complète) :**
3. **Origin of the animals / Herkomst van de dieren / Origine des animaux :**
 - 3.1. **Country / Land / Pays :**
 - 3.2. **Province / Provincie / Province :**
4. **Intended destination of the animals / Voorgenomen bestemming van de dieren / Lieu de destination prévu des animaux :**
 - 4.1. **Country of destination / land van bestemming / pays de destination : Republic of the PHILIPPINES**
 - 4.2. **Name, address and registration number of the holding / Naam, adres en registratienummer van het bedrijf / Nom, adresse et numéro d'enregistrement de l'exploitation :**
5. **Competent authority / Bevoegde overheid / Autorité compétente :** **FASFC / FAVV / AFSCA**
 - 5.1. **Provincial Control Unit / Provinciale Controle Eenheid / Unité Provinciale de Contrôle :** **PCU / PCE / UPC :**
 - 5.2. **Address / adres / adresse :**
6. **Establishment(s) and place(s) of loading for exportation (name and address of the establishment(s)) / Inrichting(en) en plaats(en) van lading voor uitvoer (naam en adres van de inrichting(en)) / Établissement(s) et lieu(x) de chargement pour l'exportation (nom et adresse de l'établissement/des établissements) :**
 - 6.1. **Holding(s) / Bedrijf(bedrijven) / Exploitation(s) :**
 - 6.2. **Approved assembly centre / Erkend verzamelcentrum / Centre de rassemblement agréé :**
7. **Means of transport and consignment identification / Vervoermiddel en identificatie van zending / Mode de transport et identification du lot :**
 - 7.1. **Lorry, rail-wagon, ship or aircraft⁽¹⁾ / Vrachtwagen, spoorwagen, schip of vliegtuig⁽¹⁾ / Camion, wagon, navire ou aéronef.⁽¹⁾**
 - 7.2. **Registration number(s), ship name or flight number / Kentekennummer, naam van het schip of vluchtnr. / Numéro(s) d'enregistrement, nom du navire ou numéro du vol :**

9. Animal health attestation / Verklaring inzake diergezondheid / Attestation de santé animale :

I, the undersigned official veterinarian certify that /
Ik, ondergetekende, officieel dierenarts, verklaar dat /
Je, soussigné, médecin vétérinaire officiel, atteste que :

- 9.1. The animals are solely for breeding purposes and free from physical defects and deformities likely to affect their breeding potential /**
De dieren uitsluitend bestemd zijn voor fokdoeleinden en geen fysieke afwijkingen hebben en misvormingen die hun fokvermogen kunnen aantasten /
Les animaux sont exclusivement destinés à des fins d'élevage et ne présentent pas de symptômes d'anomalies physiques et malformations qui peuvent être nuisibles pour leurs capacités d'élevage.
- 9.2. The farm of origin is free from foot and mouth disease, swine vesicular disease, peste des petits ruminants, classical swine fever, vesicular stomatitis, rinderpest and African swine fever /**
Het bedrijf van oorsprong vrij is van mond- en klauwzeer, vesiculaire varkensziekte, pest bij kleine herkauwers, klassieke varkenspest, vesiculaire stomatitis, runderpest en Afrikaanse varkenspest /
L'entreprise d'origine est indemne de fièvre aphteuse, maladie vésiculeuse du porc, peste des petits ruminants, peste porcine classique, stomatite vésiculeuse, peste bovine et peste porcine africaine.
- 9.3. That the animals come from a state or province free from classical swine fever (Hog cholera) for the last twelve (12) months /**
De dieren afkomstig zijn van een land of provincie dat gedurende de laatste 12 maanden vrij is van klassieke varkenspest (Hog cholera) /
Les animaux proviennent d'un pays ou d'une province indemne de peste porcine classique (Hog cholera) durant les 12 derniers mois.
- 9.4. That the farms of origin have not had any reported outbreak of the following diseases for the last twelve (12) months prior to movement and that the animals in quarantine are free from clinical evidences of the following diseases : Brucellosis, Leptospirosis, Porcine Reproductive and Respiratory Syndrome (PRRS), Transmissible Gastro-enteritis (TGE), Aujeszky's disease, Atrophic Rhinitis, Enterovirus Encephalomyelitis, Swine Erysipelas, Swine Dysentery (campylobacter), Post-weaning Multisystemic Wasting Syndrome (PMWS) and porcine epidemic diarrhea /**
In de bedrijven van oorsprong gedurende de laatste 12 maanden voor het handelsverkeer geen gevallen werden vastgesteld van de volgende ziekten en de dieren in quarantaine geen klinische symptomen vertoonden van de volgende ziekten : Brucellose, Leptospirose, PRRS, transmissible Gastro-enteritis (TGE), ziekte van Aujeszky, Atrofische Rhinitis, Enterovirus Encephalomyelitis, vlekziekte, Varkensdysenterie (campylobacter), Post-weaning Multisystemic Wasting Syndroom (PMWS) and porcine epizoötische diarree /
Dans les entreprises d'origine, durant les 12 derniers mois avant le mouvement, aucun cas des maladies suivantes n'a été constaté et les animaux en quarantaine ne présentent aucun symptôme des maladies suivantes : Brucellose, Leptospirose, Syndrome dysgénésique respiratoire du porc, Gastro-entérite transmissible (GET), Maladie d'Aujeszky, Rhinite atrophique, Entérovirus Encéphalomyélite, Erysipèle du porc, Dysenterie porcine (campylobacter), Post-weaning Multisystemic Wasting Syndrome (PMWS) et diarrhée porcine épizootique.
- 9.5. The animals to be exported have been isolated in quarantine premises at least thirty (30) days prior to shipment and have not been exposed to the above mentioned diseases during that period /**
De dieren bestemd voor de uitvoer, in quarantaine - voorzieningen werden gehouden voor ten minste 30 dagen voor de verzending en gedurende deze periode niet werden blootgesteld aan de hierboven vermelde ziekten /
Les animaux destinés à l'exportation, ont été isolés dans des dispositifs de quarantaine au moins 30 jours avant l'expédition et n'ont pas été exposés aux maladies susmentionnées.
- 9.6. The animals were examined before shipment and found free from any evidence of infectious or contagious disease /**
De dieren vóór de verzending werden onderzocht en geen symptomen vertoonden van infectieziekten of besmettelijke ziekten /
Les animaux ont été inspectés avant l'expédition et ne présentent aucun symptôme de maladies infectieuses ou contagieuses.
- 9.7. That within thirty (30) days prior to exportation, the animals have been subjected to the following tests with negative results /**
De dieren, binnen de 30 dagen voor de export, werden onderworpen aan de volgende tests met negatieve resultaten voor /
Dans les 30 jours avant l'exportation, les animaux ont été soumis aux tests suivants avec des résultats négatifs :
- 9.7.1. Brucellosis – ELISA / Brucellose – ELISA / Brucellose – ELISA.**
- 9.7.2. Aujeszky's disease – gE Negative ELISA test / Ziekte van Aujeszky – gE Negatieve ELISA test / Maladie d'Aujeszky – gE ELISA test Négatif.**
- 9.7.3. Leptospirosis – Microscopic Agglutination Test for types pomona, canicola, icterohemorrhagiae and tarasovi /**
Leptospirose – Microscopic Agglutination Test voor de types pomona, canicola, icterohemorrhagiae en tarasovi /
Leptospirose – Microscopic Agglutination Test pour les types pomona, canicola, icterohemorrhagiae et tarasovi.
- 9.7.4. Transmissible Gastro-enteritis – ELISA / Transmissible Gastro-enteritis – ELISA / Gastro-entérite transmissible – ELISA.**
- 9.7.5. All the tests mentioned above are carried out in an accredited laboratory by the Veterinary Authority of the exporting country using OIE prescribed methodologies /**
De hierboven vermelde tests werden uitgevoerd in een laboratorium erkend door de Veterinaire overheid van het uitvoerende land volgens de methoden voorgeschreven door de OIE. /
Les tests susmentionnés sont exécutés dans un laboratoire agréé par l'autorité vétérinaire du pays d'exportation, selon les méthodes prescrites par l'OIE.

Cert. Nr. :

9.8. The animals have been examined and were found clinically free from any infectious or contagious disease at the time of export /

De dieren werden onderzocht en geen klinische symptomen vertoonden van infectieziekten of besmettelijke ziekten op het tijdstip van de export /
Les animaux ont été inspectés et ne présentent aucun symptôme clinique de maladies infectieuses ou contagieuses au moment de l'exportation.

10. Animal transport attestation / Verklaring inzake het vervoer van de dieren / Attestation de transport des animaux :

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that / Ik, ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat /
Je, soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente que :

10.1. The animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of animal welfare, in particular as regards watering and feeding, and that they are fit for the intended transport /

De hierboven beschreven dieren voor en tijdens het laden zijn behandeld overeenkomstig het bepaalde voor dierenwelzijn, met name de bepalingen inzake het drenken en het voederen, en dat zij geschikt zijn voor het geplande vervoer /
Les animaux décrits ci-dessus ont été traités, avant et pendant leur chargement, conformément aux dispositions prévues en matière de bien-être animal notamment en ce qui concerne leur abreuvement et leur alimentation, et qu'ils sont aptes au transport prévu.

10.2. No animals shall be permitted aboard the vessel or aircraft from another country during the time when the pigs are on board /

Dieren afkomstig van een ander land niet aan boord zullen komen van het vaartuig of vliegtuig tijdens de periode dat de varkens aanwezig zijn /

Des animaux provenant d'autres pays ne seront pas pris à bord du bateau ou de l'avion pendant que les porcs y sont présents.

10.3. No fodder, feed or straw shall be taken on board from any intermediate port during the time the pigs are on board the vessel or aircraft /

Droogvoer, voeder of stro afkomstig van een tussenhaven zal niet aan boord worden genomen gedurende de periode dat de varkens aanwezig zijn op het vaartuig of in het vliegtuig /

Du fourrage sec, des aliments pour animaux ou de la paille provenant d'un port intermédiaire ne seront pas pris à bord du bateau ou de l'avion pendant que les porcs y sont présents.

11. Validity of the veterinary certificate / geldigheidsduur van het veterinaire certificaat / validité du certificat vétérinaire :

This veterinary certificate is valid for a period of 10 days from the date of signature /

Dit veterinaire certificaat is geldig voor 10 dagen vanaf de dag van ondertekening /

Ce certificat vétérinaire est valable durant 10 jours à partir du jour de signature.

Name in capital letters of the official veterinarian /

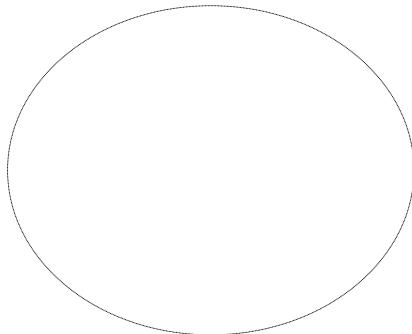
Naam van de officiële dierenarts in drukletters /

Nom du vétérinaire officiel en lettres capitales :

Signature of the official veterinarian /

Handtekening van de officiële dierenarts /

Signature du vétérinaire officiel :



Official stamp / Officiële stempel / Cachet officiel :

On / op / le:

(1) delete as appropriate/het onnodige schrappen/biffer la mention inutile